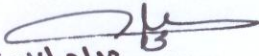
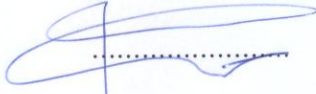


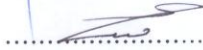
نوقشت هذه الرسالة/الأطروحة (الاتجاه السياسي في أعمال مؤنس الرزاز الروائية)

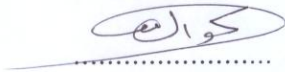
وأجيزت بتاريخ ٢٠٠٧/٤/٢٦ م

التوقيع


..... ٢٠٠٧/٥/١٥ م







أعضاء لجنة المناقشة

الدكتور محمد القضاة، مشرفاً
أستاذ مشارك أدب ونقد

الدكتور سمير قطامي، عضواً
أستاذ مشارك أدب حديث

الدكتورة امتنان الصمادي، عضواً
أستاذة مساعدة أدب حديث

الدكتور إبراهيم الكوفحي، عضواً
أستاذ مشارك أدب حديث
(الجامعة الهاشمية)

تعتمد كلية الدراسات العليا
هذه النسخة من الرسالة
التوقيع التاريخ ٢٠٠٧/٥/١٥ م

||

.....

.....

.....

.....

.....

.....

:

" "

"

"

"

:

"

"

:

"

"

.

:

:

:

"

...

...

"

":

"

":

... : () .

... () ,

... : () .

... () ,

()

,

:

.

()

"

":

"

"

."

()

"

"

"

"

":

!

()

.() ,

.. :

:() .

.. /

:()

.() ,

:

:

.() ,

..

()

"

, "

"

.

"

"

"

"

"

...

"

()

()

()

()

() ":

' ' /

"

:'

:

:

":

"

"

"

' ' /

'

"

"

' ' /

'

'

'

'

'

:()

.() ,

:()

.() ,

"

":

"

"

"

"

":

"

.

,

.

"

,

,

.

"

"

.

":

.....

.....

.

": "

"

-

-

'

'

":

" " " "

"

":

()

.("()

.

.

.

:

:

:

"

"

()

.

()

()

"

:" ()

()

:" ()

) " () ()

..

."

() ()

:

()

()

()

-

()

) () ()

(

()

()

()

()

:

-

-

-

"

"

:

"

"

: '
'
'
'
"
:
:
: (())

"

: •

" "

: , : •

: •

" ,

: : () . () ,

. " ()

:

)

(

"

"

":

..

:

"

":

. () , ,

.....

.....

—

—

”

..

”

”

”

:

”

" :
 :
 :

" :
 ..
 " ..

"

"

" :

" :

"

..

" :

"

" :

"

: (-) : () ,

:
 :
 :
 :
 :

”:

— —

”

,

,

.

,

.

.

,

:

•

:

:

•

.

,

,

.

:

•

.

..... : : .()) () ,

• :

• :

• :

• :

()

"

"

_____ ()

:()

• :

"

/"

":

..

"

:

•

":

:

:

..

..

..

"

..

,"

:

•

www.manaraa.com

” :

”

•

”

” :

”

”

” :

” :

” :

”

”

”

” :

”

”

/
 /
 /
 /
 /

:

•

"

"

,

":

"

"

"

":

...

-

-

.

:(

)

),

:() ,
:() ,

.. " " " "

" / "

" / "

"

/ "

"

" :

:() . ()

: () .

.(/ /) ,

.() ,

:

": , "

..

"

:

,

,

":

"/

:

"

.

:

"

"

,

...

...

.() ,

": :

" / "

"

":

"

"

"

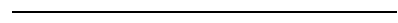
": :

"

":

"

"



.....
.....
.....
.....
.....

”:

”

,

:

”

”

”

”

.

”
”

" ()

"

"

"

^١ السادومازوشية : هو الشعور غير المحتمل بانعدام القيمة والعجز الشخصيين . (تسريح التدمير البشرية : إريش فروم ص ٣٣٠) .
^٢ النيكروفيلية : هي شخصية شغوفة إلى كل ما هو ميت , مقتول , متعفن , مريض , إنه الشغف بتحويل كل ما هو حي إلى موت , التدمير للتدمير نفسه , الرغبة التامة في كل ما هو ميكانيكي محض , إنه الشغف بتمزيق أية بنية حية . (المصدر نفسه ص ٣٧٣) .
^٣ أبو هشيش , إبراهيم , (٢٠٠٤) . اعترافات كاتب صوت لمؤنس الرزاز في دراسة ألمانية (ملخص) , سنوية مؤنس الرزاز . (ط١) .
 عمان : وزارة الثقافة : ص ١٤ .

،

"

()

()

" " :

- -

' '

.

'

:

.

:

•

:

:

"

:

•

:"

.

:

:"

:

"

()

"

"

"

"

:

:"

.. ..

.....

:

"

:

,

,

,

" :

....

:

..

..

:

"

,

,

.

.

.....

:

":

"

,

":

":

"

"

"

"

":

"

"

"

":

,

.....
.....
.....

... /
 " /
 /
 - -
 : :
 :
 "

"
 "

...

" :

/
 .
 /

:/
 /

، : " : " ..

" : .. " " : : " : ..

• : ()

_____ : ;

، ،

،
"

..
"

،

،

،

،

،

،

" : ()

،

،

،

،

،
،

,

:

,

.

":

:

,

...

...

...

"

:() ()

•

.

.

: : .() . () ,

:

،

،

: ()

•

:

•

,

,

,

.

:

-

-

,

.

":

:

:

"

.

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

:

: :

: :

: •

" "

:

"

" :

:

:

:

:

:

:

:

:

:

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

()

'

!

'

'

'

'

:

•

".

"

:

: .() . .() ,

"

"

.

'

:

":

"

'

.

'

'

"

'

'

: () .

() .

:

" " "

:

'

" :

'

"

..

'

.

'

'

" :

'

..

"

:

'

'

'

.

: : .() .

.()

.....

,

.

,

.

,

,

" "

,

,

,

,

,

.

: •

:

:

:

:

: •

,

,

":

, , , ,

,

، ،

,

.

,

,

,

,

,

,

,

,

:

-

.

:

•

، ،

":

,

,

,

":

"

"

، ،

,

,

,

,

.

,

:

":

"

:

:

":

"

,

,

,

.

:

•

:

"

:

,

,

() : ()

"

:

- -

":

:

"

:

•

":

.. " :

,

":

.. ..

..

"

,

,

.

:

,

.

,

.

:

•

,

":

.

,

"

'

'

'

'

'

'

'

.

'

:

•

:

'

'

.

:

•

'

.

:

•

:

.

'

:

•

'

.

•

• :

! : •

• :

• :

• :

• :

:

:

,

,

,

,

,

.

:

.

,

,

:

,

,

,

.

:

:

":

:

."

,

.

:

٧٠

١٠٠٠

١٠٠٠

١٠٠٠

١٠٠٠

١٠٠٠

()

•

"

"

...

()

":

"

()

، " "

" "؛

.

.

،

،

؛

"؛

..

؛

"

"

..

"

،

،

،

، "

،

"؛

،

،

،

،

،

،

،

،

،

• :

:

: :

":

."

:

:

/"

:

":

":

/"

":

.. ..

/"

."

..

":

":

":

/"

":

/"

..

.....
.....
.....
.....
.....
.....

"

.

..

...

:

.

..

..

:

:

.

..

.

.

..

..

..

:

.

"

:

.

'

'

"

"

:

.

.....

" " () ()

"

.

" /

"

:

: -
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

()

:

" :

" :

"

" "

"

()

" :

()

.. "

.

,

()

":

...

:

,

: ,

,

.. "

,

()

,

":

..

:

.. "

.

,

"

"

"

.

,

.

,

.

,

,

"

,

,

,

.

,

,

.

,

.

:

•

:

•

.. ..
..

..
:
..

-
..

()

..
..

..

:

"

,

,

:

,

,

:

,

,

,

:

,

"

"

"

,

!

,

"

"

, ,

.

:

:

.

:"

:

:

•

•

()

• :

• :

• :

• :

• :

• :

• :

• :

• :

• :

• :

: :

:

:" :

()

()

() () () () ()

(:)

,

"

.

,

.

:

•

!

:()

:()

· () ,
: () :

..
()

!

:

..

:

.. ..

.

:

.

:()

:

"

:

:"

:

"

"

"

.. () - ()
: : : () ()

: •

/

"

":

/

"

"

/

/

/

!

":

"

/

.

"

":

/

"

":

.

":

/

"

.

/ /
/ /
/ /
/ /

”:

”

”

”:

”:

”

”
”
”

()

":

":

"

...

... : : () .

... () .

.. " " " "

" " " " " " " "

" ...

" "

" "

" "

,

"

..

"

.

.

"

"

.

:

*

:

:

:

•

.

,

"

,

..

,

"

:

•

"

":

” ”

”

”

” ”

’ ’ ’

’

’

’

’

’

’

’

•

’

’ () . () ,

” : —

”

” ”

:

*

:

•

” ”

:

•

:

•

:

•

:

•

:

•

:

•

(())

":

(())

."...

(())

":

" " :

"

...

"

، " " "

...

" "

"

.. " /

":

"

:

":

.

:

.. "

:

●

،

" :

: /
:
:
:

:

” :

:

”

” :

”

..

..

:

”

”

”

”

”

”

”

”

" : ,

" ..

:

•

•

" ..

:

:

"

,

.

:

•

" :

"

,

:

.

:

•

:

.

.

,

,

,

,

,

,

.

.

,

.

,

!

"

"

:() .

.() ,

.

:

":

...

,

"

,

.

,

.

:

:

.....

” ”

.

• :

:

• :

‘
‘

.

‘

‘

‘

”:

” ” :
..

... ..

...

:

"

..

"

"

) "

(

"

,

()

:

":

,

:

"

..

..

..

:

,

:

:

:

:

:

()

— —

":

"

:

•

":

"

"

":

..

...

"

":

:/
:/
:/

"

، "

":

،

"

، "

:

:

•

":

"

":

"

..

":

"

..

،
،
،
،
،
،

”:

,

” : / ”
.”

: ●

,

”:

” ”

,

”

: ●

,

:

”:

...

”

,

’ /
’ /
’ /
’ /

• :

• :

• :

• :

• :

• :

• :

:

:

:

:

()

:

"

"

()

,
 () ,
 " :
 , ,
 () ,
 . "
 " "
 , ,
 " : " "
 , ,
 , ,
 : ,
 () ,
 " "
 , ,
 : ,
 !

 . () ,

١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١	٣٢	٣٣	٣٤	٣٥	٣٦	٣٧	٣٨	٣٩	٤٠	٤١	٤٢	٤٣	٤٤	٤٥	٤٦	٤٧	٤٨	٤٩	٥٠	٥١	٥٢	٥٣	٥٤	٥٥	٥٦	٥٧	٥٨	٥٩	٦٠	٦١	٦٢	٦٣	٦٤	٦٥	٦٦	٦٧	٦٨	٦٩	٧٠	٧١	٧٢	٧٣	٧٤	٧٥	٧٦	٧٧	٧٨	٧٩	٨٠	٨١	٨٢	٨٣	٨٤	٨٥	٨٦	٨٧	٨٨	٨٩	٩٠	٩١	٩٢	٩٣	٩٤	٩٥	٩٦	٩٧	٩٨	٩٩	١٠٠
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

" : ,
 " ..
 " " " :
) , () , ()
 , (

"

()

" :

"

"

"

:

: : . () .

:
 :
 : () ,

!

!

!

!

!

!

!

!

!"

"

":

"

":

":

"

"

"

()

”:

...

.....

.....

..

”

:



”



المنارة للاستشارات
www.manaraa.com

• :

• :

• :

• :

• :

• :

• :

:

•

•

:

:

...

":

.. ..

..

:

:

"

" "

' '

' '

' '

' '

'

:"

'

'

'

'

"

..

'

'

في هذه الحالة، فإننا نلاحظ أن جميع التباديل التي تظهر في هذه المجموعة هي تلك التي يمكن الحصول عليها من التباديل التي تظهر في المجموعة السابقة، وذلك عن طريق تبديل العنصرين i و j في التباديل التي تظهر في المجموعة السابقة. وهذا يعني أن المجموعة S_n هي مجموعة التباديل التي يمكن الحصول عليها من التباديل التي تظهر في المجموعة السابقة، وذلك عن طريق تبديل العنصرين i و j في التباديل التي تظهر في المجموعة السابقة.

وهذا يعني أن المجموعة S_n هي مجموعة التباديل التي يمكن الحصول عليها من التباديل التي تظهر في المجموعة السابقة، وذلك عن طريق تبديل العنصرين i و j في التباديل التي تظهر في المجموعة السابقة. وهذا يعني أن المجموعة S_n هي مجموعة التباديل التي يمكن الحصول عليها من التباديل التي تظهر في المجموعة السابقة، وذلك عن طريق تبديل العنصرين i و j في التباديل التي تظهر في المجموعة السابقة.

وهذا يعني أن المجموعة S_n هي مجموعة التباديل التي يمكن الحصول عليها من التباديل التي تظهر في المجموعة السابقة، وذلك عن طريق تبديل العنصرين i و j في التباديل التي تظهر في المجموعة السابقة. وهذا يعني أن المجموعة S_n هي مجموعة التباديل التي يمكن الحصول عليها من التباديل التي تظهر في المجموعة السابقة، وذلك عن طريق تبديل العنصرين i و j في التباديل التي تظهر في المجموعة السابقة.

www.manaraa.com

" "

"

"

:

•

:

:

:

:

":

()

:

()

"

"

"

:

:()

.() ,

.(-) ,

.() . ()

”:

”

..

’

.

:

’

’

’

’

’

’

’

’

’

’

’

’

’

’

’

’

’

’

’

:

’

*

:

●

—

—

’

.

: •

: () •

: •

: •

: •

: •

: •

:

•

"

"

:

•

:

”:

”

:

”:

()

”:

”

”

:



”:

”:

”

”

”:

” : ”

”

” :

:

..

”

..

..

”

..

..

..

:

/

”

..

/

.

/

/

/

/

/

.

/

.

/

.

/

.

/

" "

- -

()

- -

-

.

,

,

,

,

":

,

"

.

,

"

,

" / "

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

()

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

!

."

":

."

":

."

..

":

(())

(())

":

."

.

.....

• :

:
:

• :

- -

:

.

:

:

.

:

.

.

":

..

..

• "

— —

•

'

!

:

•

:

•

:

*

:

•

:

•

:

•

:

:

، : " " ، "

" "

، ،

" "

" "

، :

، :

،

"

، :

،

، : : () .

، () .

"

,

,

.

:

"

"

:

:

•

..... : () .

..... () , ' .

":

"

:

•

":

"

.

:

•

"

.

"

.

" :

/

"

"

"

.

" :

"

":

":

...

"

:

•

:

:

:

•



:



:



:

•

:

•

، : ، ، ، () ، : ، • ، : ، • ، () • ، : ، •

()

:

:

:()

:

:

:

()

:

()

...

...

...

"

.

":

,

"

.

"

,

":

,

"

,

...

"

,

()

...

"

"

,

.

,

":

,

,

.

"

"

"

,

":

,

,

,

,

,

,

(

)

,

"

:

,

.

.

:

:

()

.

.

()

,

.

,

,

.

,

,

.

,

,

.

,

,

.

,

,

.

,

,

" "

"

" "

"

" "

" "

" "

"

"

'
" .
() () () :
. ()
- ()

()

" ... "

" ... "

، /

”:

” ...

,

,

.

,

.

,

: •

: ,

: •

,

,

!

: •

:

•

:

•

:

•

:

•

:

•

• :

• :

• :

:

:

[The page contains very faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side. Some characters are visible but cannot be read accurately.]

... :
" : "

:

...

:

:

"

:



:

)

"

"

(

"

"

"

"

"

...
...
...
...
...

" :

" / "

" / "

..

" / "

" / "

'

'

'

" / "

" :

'

()

()

'

'

()

" / "

'

" / (. .)

)

'

" /

(

'

'

'

"

"

'

'

'

'

'

'

'

'

'

'

·

·

·

·

·

·

·

·

·

·

، ()

()

()

:
 : .() . .()
 .
 :
 . .()
 . : .
 . .()
 . : .()
 .() . .() , ,
 . :
 : . .()
 .
 .()
 . : .()
 : .() .()
 .

. ()
 . : .
 . () . ()
 . : .
 . () . () , ,
 . :
 : . () . ()
 .
 . : . () ,
 . : . () . ()
 : . () . - . () ,
 .
 . ()
 . :
 : , . () , ,
 .

: . .()
 .
 .() . .()
 . :
 .() . .()
 . :
 : .() . .()
 .
 -) .()
 . : .() .(
) .()
 . : .(
 : . .()
 .
 . .()
 . : .()

.()
 : .().
 : .(). .()
 .
 .()
 : .()
 .() .()
 .
 .() . .()
 :
 : .
 .()
 .(), : .() .
 .() :
 .
 .()
 : .()
 .()

. ()
 : . ()
 .
 . ()
 : .
 : . () . ()
 .
 : . () . ()
 .
 . ()
 : . ()
 . ()
 : .
 . () . ()
 .
 :

:

.()
 .() . .()
 . .()
 .()
 . .()
 .()
 .(-)
 .() . .
). . .()
 .()
 .() . .
) . .()
 .() . .()

:

.
.
.
.

POLITICAL IMPLICATIONS IN THE NOVELS OF MUNIS ALRAZZAZ

**Prepared by
Khlid Abde Fattah Abdel Hadi Farraj**

**Supervisor
Dr. Mohammad Al Qudah**

ABSTRACT

This research aims at studying the political trend in the novels of Mu'nis Al Razzaz between and , through studying his novels with their political implications.

My motivation to study this topic is the political thinking in his novels that expresses the period of Arab defeats and its effect on Arab countries tried to fight against such thinking which seeks to change the Arab condition and motivates them. This thinking echoes the novelist's view of the world A novelist who experienced both power and Opponent situations Apart from reality, and closer to imagination, he tried to picture the different in his novels.

This research consists of an introduction, three chapters and a conclusion. The introduction deals with the experience of Mu'nis Al Razzaz in writing novels. Chapter one deals with novels of Symbolism and Inferences and chapter three deals with the simple novel. In the conclusion, I tried to relate politics with the novels of Mu,nis Al Razzaz.

Several critics and scholars studied this thinking but not completely. It should be noted that Mu'nis Al- Razzaz was the focus of a prior study in the thesis of Qutaibah Al-Habashneh, titled "the politically novelist". This study tackled the political thinking in the Novels of Mu'nis Al-Razzaz from a different point of view. Besides, a study by

Awni Al-Fa'ouri titled "politics and its effect in the works of Taiseer Al-Sboul, Jamal Naji and Mu'nis Al-Razzaz" with only four novels that made it incomprehensive. In addition, new works by Al-Razzaz appeared after this study.

In this place, I should be obliged to Dr. Mohammad Al-Qudah and the rest of the discussion committee: Dr. Sameer Al-Qutami, Dr. Imtinan Al-Smadi and Dr. Ibrahim Al-Kouafhi, who honoured me by reading this humble effort.

I will definitely get benefits from their discussion, thoughts and scientific experience.

Finally, the researcher sought to fulfill his desired aims in this study hoping to be useful for everyone.